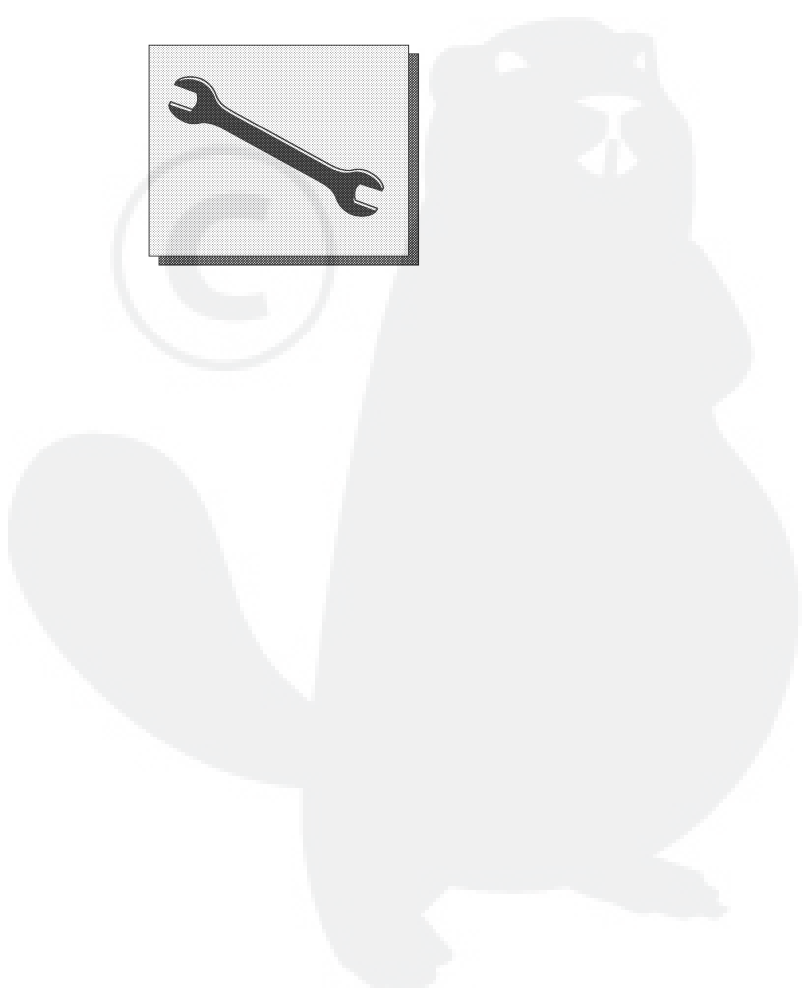
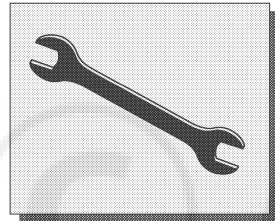
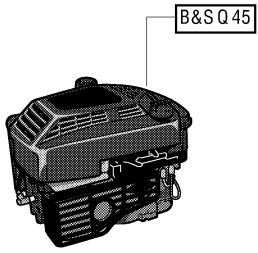


D18677

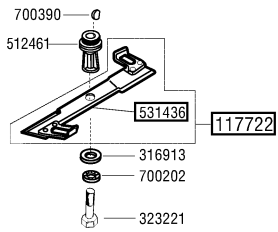
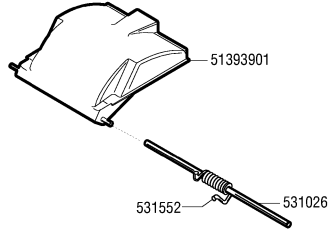
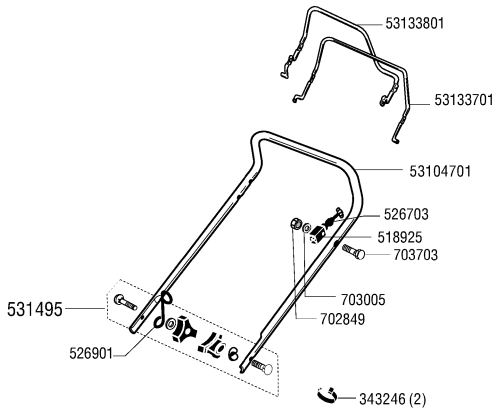
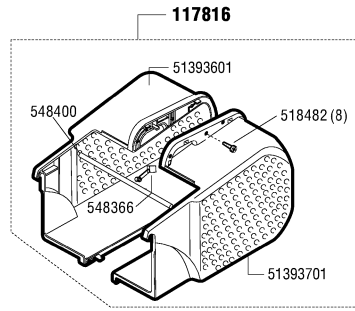


# GARDENLINE GLR2

Art. Nr. 118677

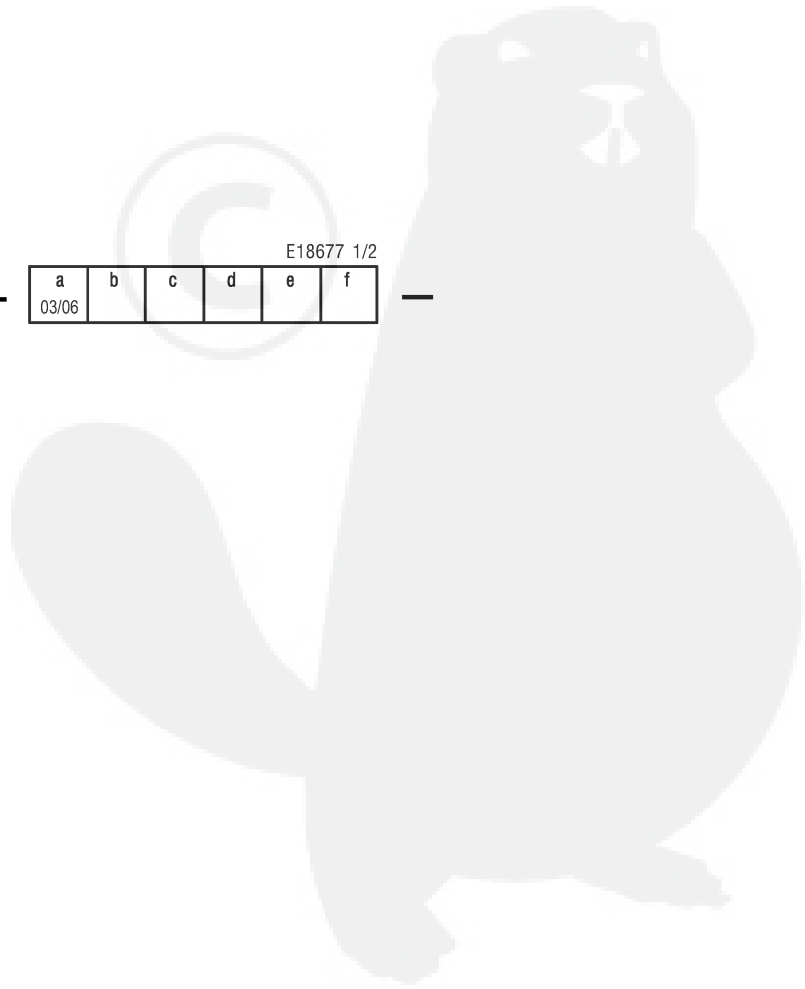


500073 (3)



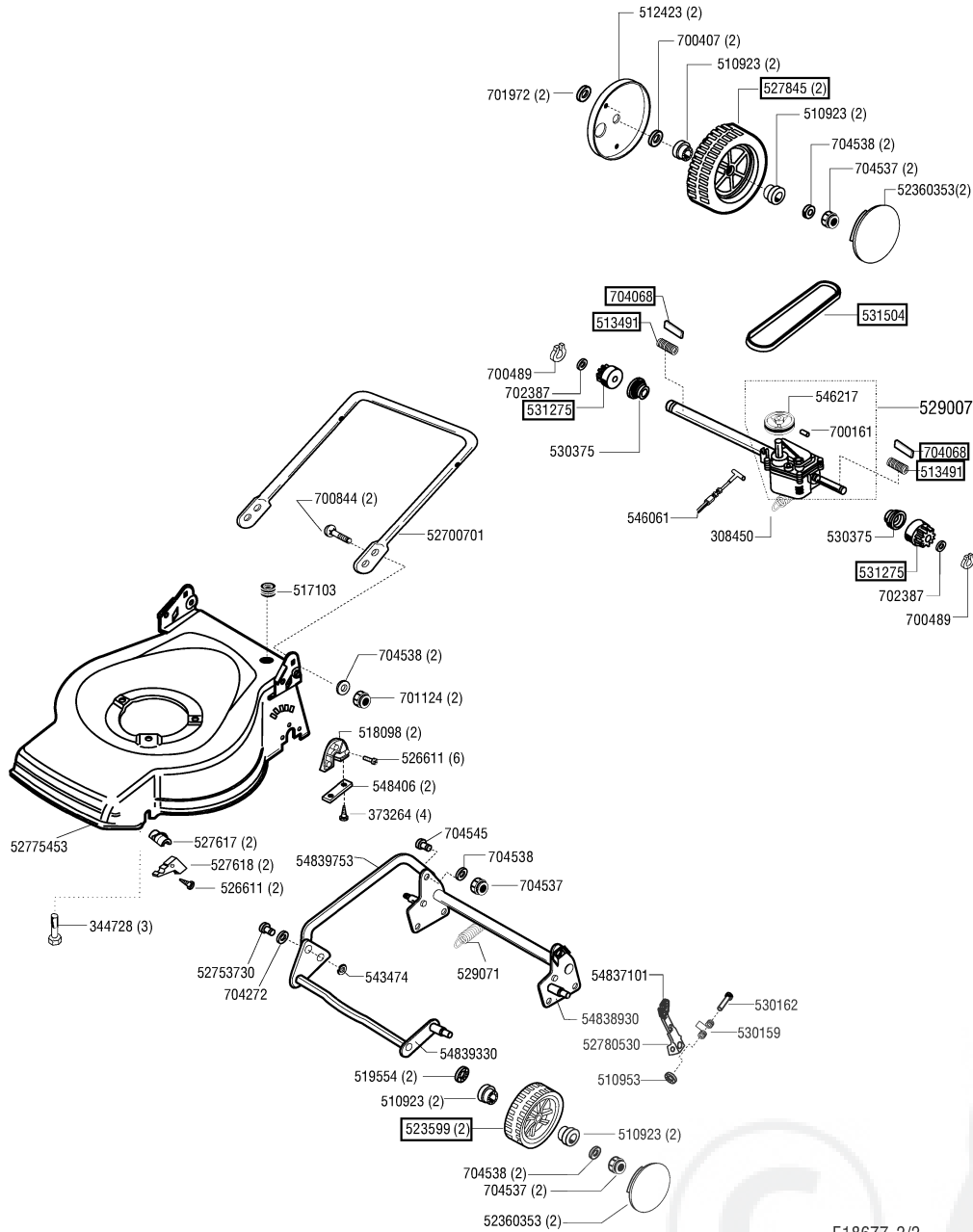
E18677 1/2

a	b	c	d	e	f
03/06					



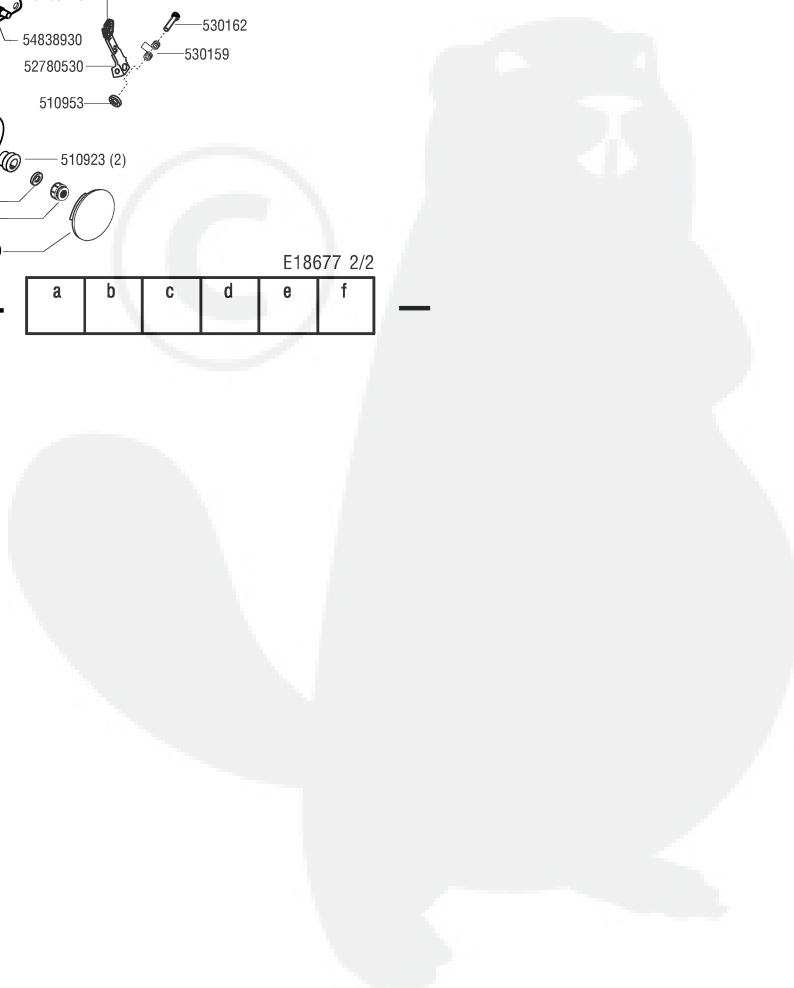
# GARDENLINE GLR2

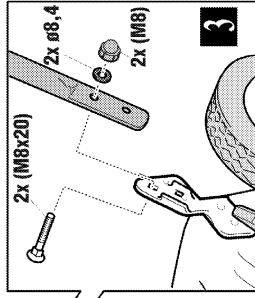
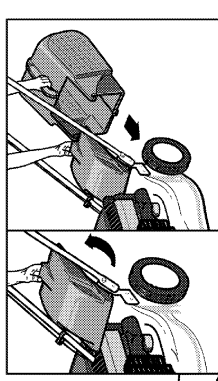
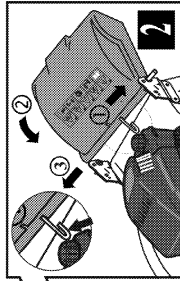
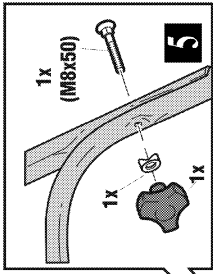
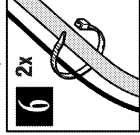
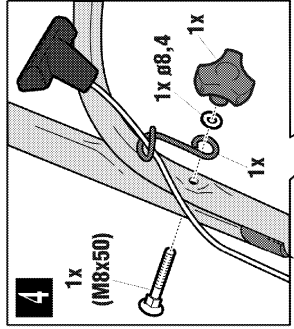
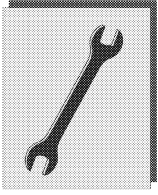
Art. Nr. 118677



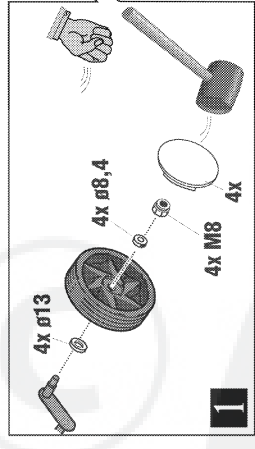
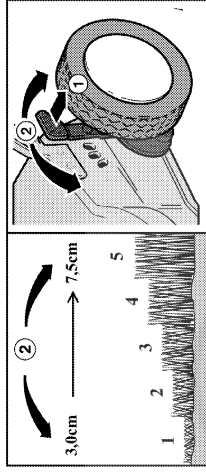
E18677 2/2

a	b	c	d	e	f
---	---	---	---	---	---





Motor Werkseitig auf optimale Drehzahl eingestellt. (keine Gasverstellung)

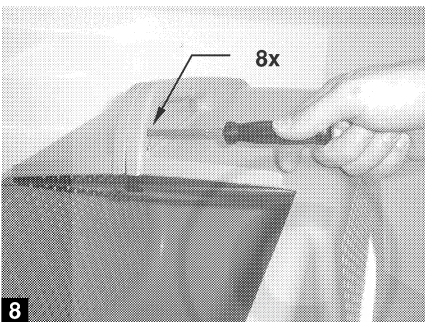
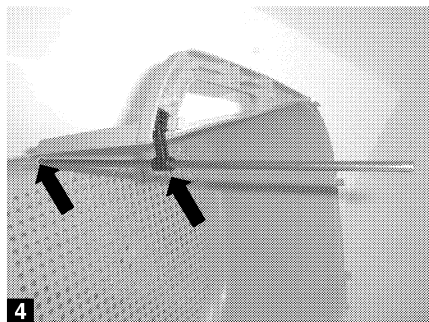
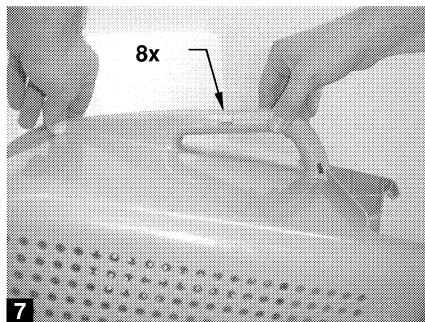
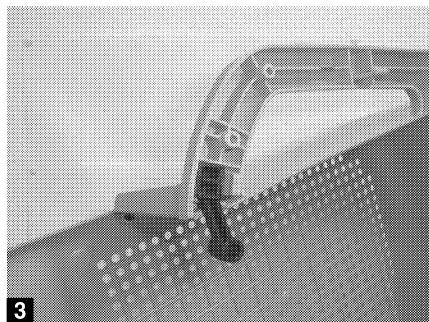
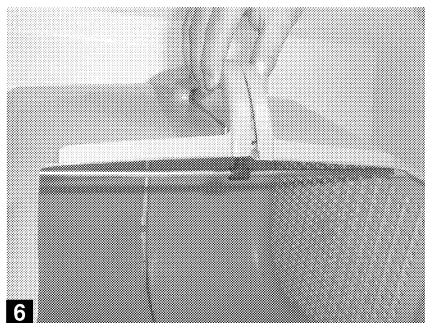
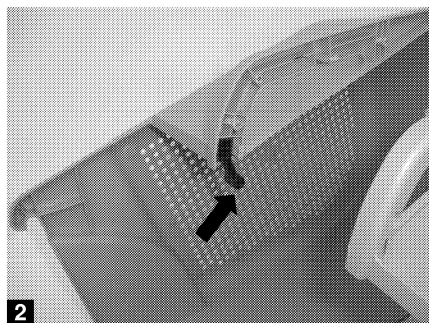
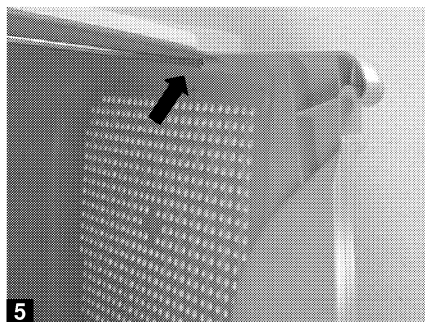
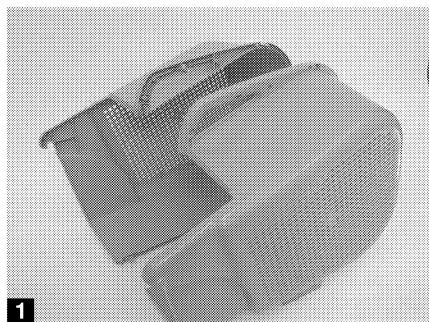


529895

a	b	c	d	e	f
---	---	---	---	---	---

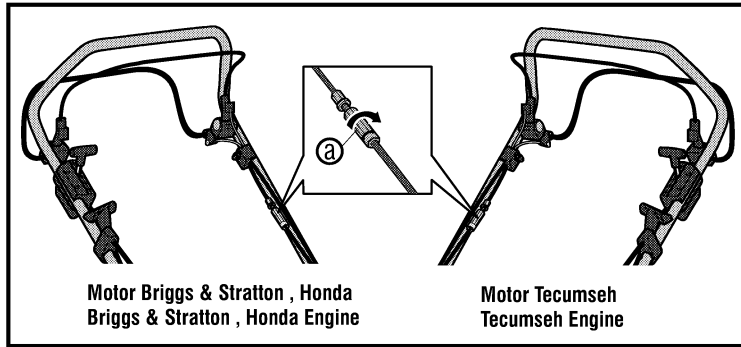


Montage ᵝ Assembly ᵝ Montaggio ᵝ Montaje ᵝ Μοντᵝρισμᵝ  
Montering ᵝ Asennus ᵝ ᵝszeszerelᵝs ᵝ Montᵝz ᵝ Montᵝz ᵝ Μοντᵝζ



527 857





**D**

**Getriebebowdenzug**

Lässt sich, bei laufendem Motor, das Getriebe nicht mehr ein- oder ausschalten, so müssen Sie den Getriebebowdenzug nachstellen.

Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir Ihnen den Motor abzustellen.

Drehen Sie das Verstellteil **a** am Getriebebowdenzug in Pfeilrichtung.

Überprüfen Sie die richtige Einstellung des Getriebebowdenzuges indem Sie den Motor starten und den Radantrieb einschalten.

**GB**

**Gear Bowden Cable**

If the gears cannot be switched on or off with the engine running, you have to readjust the Bowden cable.

For reasons of safety we recommend to switch off the engine.

Turn the adjustment piece **a** located on the gear Bowden cable in the direction of the arrow.

Check the right adjustment of the Bowden cable by starting the engine and switching on the wheel drive.

**I**

**REGOLAZIONE CAVO TRASMISSIONE**

Se, a motore acceso, la trazione non dovesse più inserirsi o disinserirsi, si deve procedere alla regolazione della tensione del cavo trazione.

Per motivi di sicurezza consigliamo di spegnere il motore.

Girare il regolatore **a** sul cavo trasmissione in direzione della freccia.

Controllare la giusta posizione del cavo affinché il motore parta e si innesti la trazione.

**F**

**Câble d'embrayage**

Si, moteur en marche, la taction n'embraye ou ne débraye plus, il faut régler le câble d'embrayage.

Pour des raisons de sécurité, ce réglage doit s'effectuer moteur arrêté. Procéder au réglage en agissant sur le tendeur de gaine **a**.

Vérifier le bon réglage en démarrant le moteur et en actionnant le levier de commande de traction.

**NL**

**Wiel aandrijvingskabel**

Indien de wiel aandrijving zich bij draaiende motor niet meer laat in- of uitschakelen, dan moet de wiel aandrijvingskabel worden versteld. Uit veiligheidsvoorzorg moet de motor worden uitgeschakeld.

Draai het versteldeel **a** in de richting van de pijl.

Controleer de juiste instelling van de wiel aandrijvingskabel door de motor te starten en de wiel aandrijving in te schakelen.

**E**

**Cable de transmisión**

Si con el motor en marcha, no se pueda conectar o desconectar la tracción, es necesario reajustar el cable de transmisión. Por motivos de seguridad, recomendamos que pare el motor. Gire la pieza de ajuste **a** del cable de transmisión en el sentido de la flecha. Arranque el motor y conecte la tracción para comprobar el ajuste correcto del cable.

**DK**

**Gearkabel**

Kan De med startet motor ikke tilkoble fremtrækket skal gearkablet efterjusteres.

Af sikkerhedsgrunde anbefaler vi at standse motoren.

Drej jusermotrik **a** på gearkabel i pilens retning.

Kontroller den rigtige indstilling af gearkablet ved at starte motoren og tilkoble fremtrækket.

EG-Konformitätserklärung	EC declaration of conformity	Déclaration de conformité CE	EC-verklaring van conformiteit	Izjava o skladnosti z EU	Izjava o suglasnosti EZ
Wir	We	Nous	Wij	Mi	Mi
<p>Wir erklären, dass die Maschine Rasenmäher, Typen:</p>	<p>We declare that the machine lawnmowers, Type:</p>	<p>Nous déclarons que la machine tondeuse, Type :</p>	<p>Wij verklaren dat de machine Grasmaaier, Type:</p>	<p>Mi izjavljamo, da stroji kosilnica za travu, tipovi:</p>	<p>Mi izjavljamo da se stroji kosilnica za travu, tipovi:</p>
<p>mit den folgenden EG-Richtlinien übereinstimmen:</p>	<p>conforms to the specifications of the following EC directives:</p>	<p>est conforme aux spécifications des directives CE suivantes:</p>	<p>ovareenstent met de volgende CE-richtlijnen:</p>	<p>ustrezajo naslednjim priporočilom EU:</p>	<p>poklapa sa slijedećim EZ-smjernicama:</p>
<p>gegebenenfalls angewendete Normen:</p>	<p>standards applied, if applicable:</p>	<p>Normes appliquées le cas échéant :</p>	<p>toegepaste normen, indien van toepassing:</p>	<p>upoštavani standardi, če je to potrebno:</p>	<p>u danom slučaju primjenjeni standardi:</p>
<p>Gegebenenfalls Name und Anschrift der Person, die die technischen Unterlagen aufbewahrt/ If applicable, name and address of the person who keeps the technical documentation/ Le cas échéant, nom et adresse de la personne qui conserve la documentation technique/ Indien van toepassing naam en adres van de persoon die de technische documenten bewaart/ Če je potrebno, ime in naslov osebe, ki poseduje tehnično dokumentacijo / U danom slučaju, ime i adresa osobe koja čuva tehničku dokumentaciju</p>	<p>Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren/ Conformity assessment procedure applied/ Sovaleettu ydenmukaisuuden toteamismenetelmä/ Procédure appliquée pour l'évaluation de la conformité/ Uporabljeni postopek za ugotavljanje skladnosti / Procédure appliquée pour l'évaluation de la conformité</p>	<p>EN 836 • EN ISO 14882</p>	<p>AL-KO Kober GmbH, A-8742 Werk Obdach / Steiermark</p>	<p>AL-KO Geräte GmbH Technische Entwicklung Geräte Ichenhauser Strasse 14 D-89359 Kötz</p>	<p>Anhang VIII TUV Süddeutschland Bau und Betrieb GmbH Westendstraße 191, D - 80686 München</p>
<p>Gegebenenfalls Name und Anschrift der beteiligten benannten Stelle/If applicable, name and address of the notified body involved/Tarvittaessa tarkastuspaikan nimi ja osoite/ Indien van toepassing naam en adres van de deelnemende, aangewezen instelling/ Če je potrebno, ime in naslov imenovanega vključenega subjekta / U danom slučaju, ime i adresa imenovane nazočne organizacije</p>	<p>Typen / Type / Tip / Tipovi</p>	<p>GLR2</p>			
<p>Schnittbreite/ Cutting width/ Largeur de coupe/ Maaibreedte / Širina reza / Širina rezanja</p>	<p>47 cm</p>				
<p>Gemessener Schalleistungspegel/ Measured sound power level/ Niveau de puissance acoustique mesuré/ Gemeten geluidsvermogen/ Izmerjeni nivo /</p>	<p>L<sub>WA</sub></p>	<p>95 dB(A)</p>			
<p>Izmerjena razina zvučne snage/ Garantierter Schalleistungspegel/ Guaranteed sound power level/ Gegarandeerd geluidsvermogen/ Zagotovljeni nivo hrupa / Zajamčena razina zvučne snage</p>	<p>L<sub>WA</sub></p>	<p>96 dB(A)</p>			

Obdach, 10.03.2006

Ort/Place/Leu/Plaats/Kraj/Mjesto

Datum/Date/Date/datum/Data








Unterschrift/Signature/Handtekening/Obpis/Popis

Klaus

Geschäftsleiter / Director / Directeur

Beauftragter/Representative/Délegué/Commachig/Poolatšeneec/Ovlatšenik



GLR2								
	ca. 139x50x106 cm							
 cm	47 cm							
 kg	ca. 32,5 kg							
	3,0 – 7,5 cm							
	ca. 65 l							
	$a_{\text{vib}} = 12 \text{ m/s}^2$ DIN EN 1033							
	$L_{pA} = 86 \text{ dB(A)}$ EN 836/A2							

